

Städtepartnerschaft der Stadt Sankt Augustin mit Grantham und Szentes

Aktueller Bericht der Partnerschaftsvereinigung Sankt Augustin e.V.

Einleitung

Der letzte ausführliche Bericht der Partnerschaftsvereinigung Sankt Augustin über den Stand der Städtepartnerschaften mit Grantham und Szentes sowie die Aktivitäten der Partnerschaftsvereinigung erfolgte im Kultur- und Freizeitausschuss am 23. März 2010.

1. Grantham / Rückblick und aktuelle Situation

Nach wie vor bestehen die Kontakte mit Grantham zwischen den Musikschulen beider Städte, die gegenseitige Besuche organisieren und in den jeweiligen Partnerstädten Konzerte geben. Im vergangenen Jahr hat allerdings keine Begegnung der Musikschulen stattgefunden.

Unverändert gibt es auch weiterhin die zahlreichen privaten Kontakte zu Grantham und die gegenseitigen Besuche der beiden Partnerschaftsvereinigungen, die zweimal im Jahr stattfinden. Regelmäßig im Frühjahr (im vergangenen Jahr vom 13. bis 18. Mai) besucht die Partnerschaftsvereinigung Grantham, im Herbst erfolgt der Gegenbesuch in Sankt Augustin (2010 vom 2. bis 7. September mit einer Feier zum 30. Jahrestag des Bestehens der Partnerschaft im Haus Menden). Seit dem vorigen Jahr nutzt die Sankt Augustiner Gruppe - wie auch schon lange Jahre die Granthamer - einen gemeinsamen Flug nach England. In diesem Jahr wird der Besuch in Grantham vom 23. bis zum 28. Juni stattfinden, der Gegenbesuch erfolgt vom 8. bis zum 13. September.

Zu Ostern besuchte der amtierende Bürgermeister Raymond Wootten mit seiner Gattin Sankt Augustin zu einem Freundschaftsbesuch vom 1. bis zum 4. April 2010. Er traf sich mit Bürgermeister Schumacher, Vertretern der Verwaltung und der Partnerschaftsvereinigung; die Presse berichtete darüber.

Weitere Kontakte mit Grantham

Die durch Vermittlung der Partnerschaftsvereinigung begonnenen Kontakte zwischen dem Sankt Augustiner Bike and Ski Club und der Radsportlergruppe der Prince William of Gloucester Barracks sind erfreulicher Weise schon zu einem festen Bestandteil des regelmäßigen Austausches zwischen den Partnerstädten geworden.. Die Radler-Gruppe aus Grantham, die von Sponsoren für jeden gefahrenen Kilometer einen bestimmten Betrag erhält, führt jährlich Radtouren durch. Der so erradelte Erlös dient der Unterstützung von Soldatenwitwen und Kriegsversehrten. Im letzten September fuhren 3 Mitglieder des Sankt Augustiner Rad-Clubs nach Grantham und begleiteten die Soldaten 4 Tage lang auf einer 280 km langen Tour. Über die Abfahrt aus Grantham wurde hier und dort in der Presse berichtet. In diesem Jahr sind die englischen Radler wieder zu Gast in Sankt Augustin und es steht eine Tages-Radtour an die Mosel auf dem Programm.

Die Kontakte der Gutenbergschule Sankt Augustin mit der Phoenix School in Grantham, auch eine Förderschule, bestehen ebenfalls weiter. Eine Schülergruppe fuhr von hier nach London

und traf dort eine Gruppe der Phoenix School zu einem gemeinsamen Tag. Bei einem von der hiesigen Klasse organisierten englischen Five o'clock tea erhielt die Partnerschaftsvereinigung einen bunt bebilderten Bericht dieses Treffens. Auch hierüber berichtete die hiesige Presse.

Eine erneute Einladung zur Teilnahme am traditionellen Jugend-Tennisturnier des Grantham Lawntennis Club erhielt bereits der TC Hangelar für das diesjährige Turnier im August. 2009 hatte ein Jugendteam des Hangelarer Clubs erstmalig sehr erfolgreich an diesem Turnier in der englischen Partnerstadt teilgenommen.

2. Szentes / Rückblick und aktuelle Situation

Die Kontakte zu Szentes bestehen zum einen aus dem Schüleraustausch zwischen dem Rhein-Sieg-Gymnasium in Sankt Augustin und dem Horváth Mihály Gimnázium in Szentes sowie dem Schüleraustausch der Niederpleiser Realschule mit der Szenteser Boros Sámuel Schule.

Zum anderen besuchen Jugendfußballer aus Szentes bisher fast regelmäßig das Pfingstturnier des VfR Hangelar. Seit einiger Zeit nimmt auch eine Damenfußballmannschaft an dem Turnier teil. 2010 allerdings fiel der Besuch aus Szentes wegen Terminschwierigkeiten aus. Die Jugendfußballmannschaften aus Hangelar erwidern diese Besuche und nehmen dort an den Turnieren teil, wenn Einladungen aus Szentes ausgesprochen werden. Außerdem nehmen jährlich die beiden besten Schüler/innen des Deutschunterrichtes der 6. Klassen an dem Pfingstbesuch teil und üben ihr Deutsch in hiesigen Familien. Die Kosten der Fahrt der beiden Schüler trägt die Partnerschaftsvereinigung Sankt Augustin.

Weitere Beziehungen bestehen zur Szenteser Familienhilfe und den Sozialeinrichtungen sowie zu einigen Schulen. Im April/ Mai besuchten die Vorsitzende der Partnerschaftsvereinigung und ihr Mann privat Szentes und brachten Computer, Drucker und Kleidung für eine Grundschule, die Jugendeinrichtung VEGA und die Familienhilfe. Es werden in der Ferenc Déak Általában Iskola noch immer ausgediente CD-Player und Computer benötigt. Das soziale Engagement für Szentes hat für die Partnerschaftsvereinigung einen hohen Stellenwert.

Vom 3. bis 5.Juni 2011 plant die Stadt Szentes ein großes Kulturfestival, zu dem sie Musikensembles und Künstler aus ihren Partnerstädten eingeladen hat. Sankt Augustin wird durch das Jugendsinfonieorchester der Musikschule vertreten sein. Als bildende Künstler wurden insbesondere Dieter Jentgens und in seiner Eigenschaft als Hobbykünstler auch Bürgermeister Klaus Schumacher eingeladen. Außerdem werden Ralf Kess und Andreas Trautwein von der Sankt Augustiner Künstlergalerie an der Veranstaltung teilnehmen und einen russischen Malerfreund mitnehmen. Neben Mitgliedern der Partnerschaftsvereinigung werden auch weitere Sankt Augustiner Bürger dieses Kulturfestival besuchen.

Wirtschaftskontakte mit Szentes

Im Dezember kamen der wiedergewählte Bürgermeister Imre Szirbik in Begleitung der Herren Gyula Csorba (Leiter des Szentes Lokalfernsehens) und László Kastner (Unternehmer und Vorsitzender der dortigen Partnerschaftsvereinigung) zu einem Kurzbesuch nach Sankt Augustin. Sie informierten unseren Bürgermeister über die Absicht einer Stiftungsgründung,

die die Zusammenarbeit zwischen den Städten auf wirtschaftlicher Basis unterstützen und fördern soll.

Szentes möchte auf der 10. Sankt Augustiner Wirtschaftsbühne im Mai 2011 präsent sein. Der Bürgermeister hat eine offizielle Einladung nach Szentes geschickt.

3. Weitere Aktivitäten

In jedem Jahr bieten wir für unsere Mitglieder einen Besuch in der Kunst- und Ausstellungshalle der Bundesrepublik Deutschland an mit einer Führung durch aktuelle Ausstellungen. Im April 2010 besuchten wir mit einer größeren Gruppe „Byzanz - Pracht und Alltag“. Außerdem bietet ein gemeinsamer Fahrradausflug im August jährlich die Möglichkeit, sich auch neben den offiziellen Treffen zu begegnen.

Wenn sich die Gelegenheit dazu ergibt, präsentiert sich die Partnerschaftsvereinigung durch die Städtepartnerschaft mit Szentes bei der Deutsch Ungarischen Gesellschaft -DUG- in Bonn, Sowohl die Partnerschaftsvereinigung als Verein als auch Einzelpersonen der Partnerschaftsvereinigung sind persönliche Mitglieder in der DUG und halten so Kontakte zu anderen Partnerschaftsvereinigungen in NRW. Im Jahr 2010 fand die zentrale Feier der DUG zum ungarischen Nationalfeiertag auf Anregung und Einladung der Partnerschaftsvereinigung in der Aula der Steyler Mission statt. Der Bürgermeister und auch zahlreiche Mitglieder der Partnerschaftsvereinigung nahmen daran teil. Die Presse berichtete ausführlich.

Die Partnerschaftsvereinigung begrüßt die positiven Berichte über ihre Arbeit in der örtlichen Presse, die oft auch mit passenden Bildern erscheinen, und dankt den Berichterstattern. Denn dadurch bleiben die Kontakte zu den Partnerstädten nicht vereinsintern, sondern werden fast allen Haushalten in Sankt Augustin bekannt gemacht. Positive Publicity stärkt die Partnerschaft und den Europagedanken.

Schlussbetrachtung

Auch weiterhin betreffen viele Aktivitäten die Partnerschaft mit Szentes. Wir sehen aber voller Freude, Zuversicht und Hoffnung, dass auch neu geknüpften Kontakte mit Grantham gedeihen, die, wie im Falle der Gutenbergschule, auch die Jugend mit einbeziehen. So können wir positiv in die Zukunft sehen.

All diese Arbeiten und Erfolge basieren auf dem engagierten Einsatz des Vorstandes und anderer Mitglieder der Partnerschaftsvereinigung und der tatkräftigen und kompetenten Unterstützung durch die Stadt Sankt Augustin. Ohne deren Hilfe würden Besuche und Veranstaltungen nicht so erfolgreich und problemlos ablaufen. Wir wissen die finanzielle Unterstützung in den Zeiten leerer Kassen sehr zu würdigen und möchten wir uns ganz herzlich für die Hilfe der Stadt auf allen Ebenen bedanken.

Sankt Augustin, 15. März 2011

Brigitte Schmidt
Vorsitzende